

Завдання для перекладацької практики з другої іноземної мови на 6 курсі

№	Вид перекладу	Обсяг
1	Переклад з іноземної мови публіцистичного тексту	5 с
2	Переклад з іноземної мови тексту офіційно-ділового стилю	3 с
	Загалом	8 с

Документація

1. Аналіз публіцистичного вихідного тексту щодо наявності перекладацьких проблем та труднощів і шляхи їх вирішення, з прикладами – до 2 сторінок
2. Глосарій (мінімум 200 лексичних одиниць)
3. Детальний звіт, в якому Ви описуєте виконання перекладів, стратегії, які Ви застосовували, перелічуєте довідкові і лексикографічні джерела та пошукові системи, якими користувалися – до 2 сторінок

Захист: слова з глосарію, папка з перекладами та документами

Зразки супровідних документів

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ЮРІЯ ФЕДЬКОВИЧА

Кафедра _____

ЩОДЕННИК

перекладацької практики

Прізвище _____

Ім'я _____

По батькові _____

Напрямок підготовки _____

Курс _____ Група _____

Чернівці 20__

Щоденник перекладацької практики
(робоча сторінка)

РОБОЧІ ЗАПИСИ

_____ тиждень практики

Дата	Запис про виконання завдання

Зауваження керівника

Перевірив: _____ /підпис керівника/

*Кількість таких сторінок дорівнює кількості тижнів перекладацької практики